

CYCLE DE RENCONTRES ALGÉRO-FRANÇAISES

« Renforcer les actions locales en direction des enfants et des jeunes : quelles complémentarités entre les associations et les autorités locales ? »

SYNTHESE DE LA DEUXIEME PARTIE DES RENCONTRES

Belfort, 14 et 15 décembre 2009

ORGANISÉ DANS LE CADRE DE LA COOPERATION DECENTRALISEE ENTRE BOUMERDES ET BELFORT

ET DU PROGRAMME CONCERTÉ PLURI-ACTEURS ALGÉRIE « JOUSSOUR »

Comité d'organisation

Ville de Belfort

Fédération Nationale des Francas – Délégation départementale des Francas de Belfort

Cités Unies France

Association « Ecole Famille et Prise en charge psychosociale » (AEFPPS) de Boumerdès

Assemblée Populaire Communale de Boumerdès

Assemblée Populaire de Wilaya de Boumerdès

Wilaya de Boumerdès



Avec le soutien financier du Programme concerté pluri-acteurs Algérie « Joussour »

Fonds d'initiatives collectives de rencontres



Pièce-jointe : liste des participants

PRESENTATION GENERALE

Le Programme concerté pluri-acteurs Algérie « Jousour »

Le programme concerté pluri-acteurs (PCPA) en Algérie est un dispositif de coopération financé notamment par le Ministère français des Affaires Etrangères et le Comité Français pour la Solidarité Internationale et la Fondation de France. Il vise à appuyer le secteur associatif algérien en renforçant ses capacités d'action et ses liens avec les autorités locales algériennes dans les domaines de l'enfance et de la jeunesse. Ses objectifs :

- Contribuer à renforcer les capacités d'actions des associations algériennes actives dans les domaines de l'enfance et de la jeunesse
- Concourir à accroître l'impact de l'action des associations pour l'amélioration de la situation de la jeunesse et de l'enfance en Algérie
- Favoriser le dialogue et la concertation entre associations et collectivités locales algériennes dans ces domaines

Parmi ses activités, le PCPA a initié un programme d'activités communes transversales pour favoriser les échanges de pratiques et la capitalisation entre acteurs et dans lequel s'inscrit le cycle de rencontres organisé à Boumerdès (14-15 juin 2009) et à Belfort (14-15 décembre 2009).

La coopération décentralisée entre Boumerdès et Belfort

Les Assemblées populaires Communale et de Wilaya de Boumerdès (APC et APW) et la Ville de Belfort conduisent depuis 2006 des échanges de coopération décentralisée. Cet engagement fait suite aux collaborations nouées au lendemain du tragique séisme de 2003 par l'intermédiaire du Fonds de solidarité pour les sinistrés créé par Cités Unies France et auquel la Ville de Belfort a participé.

Matérialisé dans une convention signée le 12 septembre 2007, le partenariat met l'accent sur les échanges mutuels d'expériences en matière de gestion locale mais aussi sur les échanges entre les acteurs locaux. Les trois collectivités ont saisi l'opportunité du PCPA pour inscrire leurs réflexions communes dans les domaines de l'enfance et de la jeunesse, pour développer des échanges entre professionnels du secteur et concevoir dans l'avenir des programmes de mobilité de jeunes des deux territoires.

Problématique globale des Rencontres

Favoriser la concertation entre acteurs locaux (associations, APC, APW, services de wilaya) pour renforcer les actions locales en direction des enfants et des jeunes.

Sur la base d'un partage d'expériences et de pratiques en France et en Algérie, les questions abordées à Boumerdès et à Belfort dans le cadre du cycle de rencontres, sont les suivantes :

- Quelle participation des associations et des collectivités locales dans l'élaboration et la mise en œuvre d'actions publiques locales? Quels montages institutionnels et financiers pour l'animation et l'exploitation des équipements et des services dédiés à la jeunesse et à l'enfance ?
- Quels sont les différents degrés possibles de concertation entre associations et autorités locales : du dialogue au partenariat?
- Comment organiser et institutionnaliser la concertation entre les différents acteurs locaux ? quels sont les outils et les dispositifs possibles?
- Quel peut être l'apport de la coopération décentralisée algéro-française en appui de ce dispositif ?

Objectifs des Rencontres

- Échanger sur les pratiques et les expériences en France et en Algérie sur la concertation locale dans les champs de l'enfance et de la jeunesse
- Favoriser le dialogue entre acteurs locaux dans la définition et la mise en œuvre de d'actions publiques locales à destination des enfants et des jeunes
- Aboutir à des coopérations techniques et institutionnelles entre acteurs algériens et entre acteurs algériens et français

Complémentarités entre la première et la deuxième partie du cycle

La première partie des Rencontres qui s'est tenue à Boumerdès les 14 et 15 décembre 2009 ont permis à travers 4 ateliers thématiques (accès aux loisirs et à la culture, handicap, éducation citoyenne, insertion professionnelle) d'échanger sur les expériences de concertations locales en Algérie et en France, concernant les actions destinées aux enfants et aux jeunes (cf. rapport technique de la 1^{ère} partie du cycle).

A partir d'un premier état des lieux et d'un relevé non exhaustif des problématiques et de recommandations d'actions algéro-algériennes et algéro-françaises, la deuxième partie organisée à Belfort les 14 et 15 décembre 2009 a été conçue comme un prolongement des échanges des pratiques en privilégiant l'approche de terrain. En effet, les rencontres de Belfort ont reposé sur des visites sur sites organisées pour les 4 groupes thématiques afin d'échanger directement avec des professionnels dans leurs établissements d'actions. Les visites ont fait l'objet d'une restitution en ateliers, puis en plénière afin d'identifier de nouveaux outils et de nouvelles méthodes à mettre place pour privilégier la concertation et la collaboration entre acteurs et ainsi améliorer qualitativement l'action locale algérienne et l'échange franco-algérien dans les domaines de l'enfance-jeunesse.

Enfin, un autre élément de complémentarité entre les deux parties du cycle de rencontres a été l'organisation par les Francas de Belfort de visites d'études complémentaires sur le terrain pour le groupe de travail « accès aux loisirs et à la culture » (16, 17 et 18 décembre 2009). Cette session supplémentaire d'échanges entre acteurs associatifs français et algériens était une des recommandations d'actions formulées lors des rencontres de Boumerdès et elle sera d'ailleurs approfondie en cours d'année 2010.

PROGRAMME DES 14 ET 15 DECEMBRE 2009

Lundi 14 décembre

09h15 - 10h00

Ouverture des Journées

Allocutions d'ouverture de M. Etienne Butzbach, Maire de Belfort, et de M. Mohand Sarni, Maire de Boumerdès

Présentation du programme par Mme Samia Jaber, Adjointe au Maire de Belfort

10h00-12h00, puis 14h00-17h00

Visites et rencontres avec des professionnels sur sites

- Groupe 1 « Accès aux loisirs et à la culture »

Piloté par Jean-François Chipaux, Délégué régional des Francas

Rapporteur : Mouloud Salhi, Président de l'association étoile culturelle d'Akbou (Bejaia)

Visites d'un Centre culturel et social de Belfort et de trois structures gérées par les Francas (public maternel, public primaire, public adolescents)

- Groupe 2 « Enfance et handicap »

Piloté par Jacques Horodecki, Directeur général de l'Association départementale des amis et parents de personnes handicapées mentales (ADAPEI)

Rapporteur : Tarek Hamoudi, Président du Club Yeless pour enfants handicapés de Boumerdès

Visites de quatre structures gérées dans le secteur de l'enfance par l'Association départementale des amis et parents de personnes handicapées mentales (Roppe), et d'un établissement d'aide par le travail (volet insertion professionnelle)

- Groupe 3 « Education citoyenne »

Piloté par Jean-Pierre Thabourin, Directeur du service Jeunesse de la Ville de Belfort

Rapporteur : Feriel Selhab, Animatrice au projet d'appui aux associations algériennes ONG2 de l'Union Européenne

Visites du Bureau Information Jeunesse et d'une antenne jeunesse de la Ville de Belfort et présentations de dispositifs d'éducation à la citoyenneté, d'informations et de participation des jeunes

- Groupe 4 « Insertion professionnelle des jeunes »

Piloté par Alain Ogor, Adjoint au Maire de Belfort délégué à l'Emploi

Rapporteur : Abdellah Derdeche, Directeur de l'Action sociale à la Wilaya de Bourjd Bouarerdj

Visites de l'Ecole de la deuxième chance de Belfort, du Centre municipal de Formation des Apprentis et d'une régie de quartiers (quartier des Glacis)

Mardi 15 décembre

9h00 – 11h00 : Ateliers de restitution des visites (par groupe de travail)

11h30 – 12h30 : Restitution en plénière des ateliers par les rapporteurs

12h30 – 13h00 : Clôture des rencontres

par Mme Samia Jaber, Adjointe au Maire de Belfort, et M. Mohand Sarni, Maire de Boumerdès

15h00 – 16h00 Visite de la Maison départementale des personnes handicapées pour le groupe 2

VISITES ET RENCONTRES COMPLEMENTAIRES **PREPAREES PAR LES FRANCAS** **(POUR LE GROUPE 'ACCES AUX LOISIRS ET A LA CULTURE')**

Mercredi 16 décembre

Journée d'immersion en binôme dans une structure des Francas

Jeudi 17 décembre

09h30 – 12h30

Restitution de la journée du 16/12/2009 / Visite et présentation de l'organisation du siège des Francas

14h00 Rencontre avec M. Jean-Marie BONNEMAYRE, Président de la Caisse d'Allocations Familiales de Belfort

16h00 Rencontre avec la Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports (service déconcentré de l'Etat)

Vendredi 18 décembre

Matinée libre

14h00 Visites des musées et rencontre avec Jérôme Marche à partir de 14h30 (Dispositifs d'accueil des enfants et des jeunes dans les musées de Belfort)

GROUPE DE TRAVAIL 1 L'ACCES AUX LOISIRS ET À LA CULTURE DES ENFANTS ET DES JEUNES

Modérateur : Jean-François CHIPAUX, Délégué régional des Francas en Franche-Comté
Rapporteur : Mouloud SALHI, Président de l'association "Etoile culturelle d'Akbou" – Béjaia

PROGRAMME DES VISITES DU LUNDI 14 DECEMBRE

Visite et rencontres avec les professionnels du

- Centre culturel et social des Résidences-Bellevue (public jeune)
- Club Ados des Francas au Glacis du Château (public adolescent)
- Centre CLAE Aragon (public primaire)
- Ludothèque des Glacis (public maternel)

SYNTHESE DE L'ATELIER DE RESTITUTION

Eléments de débats / problématiques abordées

- notion de projet
- gestion de structures
- sauvegarde du bénévolat et des démarches participatives des citoyens dans le contexte de professionnalisation souhaitée des associations algériennes

Recommandations

- Développer les formations autour des projets pédagogiques pour les responsables d'établissements, les animateurs, et tout autre professionnel de la jeunesse notamment autour de l'objectif de prendre davantage en compte les projets de jeunes dans leur établissement
 - ⇒ Echanges de pratiques inter-algériens entre animateurs du pays et entre animateurs français et algériens
- Développer les formations des cadres associatifs sur les aspects de règlementations, de montage de projets, de gestion (administrative et financière) et de communication (plaidoyers notamment)
- Création à titre expérimental à Boumerdès d'un centre associatif de loisirs de proximité pour enfants
- Favoriser la participation citoyenne des enfants et des jeunes en encourageant les créations d'associations temporaires d'enfants, en favorisant leur implication dans la définition des programmes d'actions (pour mieux répondre à leurs aspirations et à leurs attentes)
- Mise en réseau des associations de Boumerdès pour d'une part favoriser les échanges de pratiques et d'autre part une meilleure connaissance des besoins et aspirations des jeunes en termes d'accès aux loisirs (culture, sports, vacances)

GROUPE DE TRAVAIL 2 LA PRISE EN CHARGE ET L'ACCÈS AUX DROITS DES ENFANTS HANDICAPÉS

Modérateur : Jacques Horodecki, Directeur général de l'Association départementale des amis et parents de personnes handicapées mentales (ADAPEI)

Rapporteur : Tarek Hamoudi, Président du Club Yeless pour enfants handicapés de Boumerdès

PROGRAMME DES VISITES DU LUNDI 14 DECEMBRE

Visite et rencontres avec les professionnels de l'Association départementale des amis et parents de personnes handicapées mentales

- Secteur "enfance" : Service d'éducation spécialisée et de soins à domicile « Hisseô » ; Institut médico-éducatif ; Etablissement pour enfants et adolescents polyhandicapés « L'Horizon » ; Centre Armand Girod
- Secteur "insertion professionnelle" : Etablissement et Services d'Aide par le Travail "Meltière"

SYNTHESE DE L'ATELIER DE RESTITUTION

Eléments de débats / problématiques abordées

- public visé par l'association: personnes handicapées atteintes d'infirmités lourdes de la naissance jusqu'à la fin de vie,
- infrastructures et projets de développement constatés importants
- approche intégrée de la prise en charge

Recommandations

- Aide à la création de structure pour personnes handicapées
- Elaboration d'un programme spécifique pour un personnel spécialisé
- Projet de structuration d'associations et plus particulièrement parentales
- réflexion autour de la nécessité du guichet unique permettant la simplification de l'accès aux droits et à l'information

GROUPE DE TRAVAIL 3 L'ÉDUCATION CITOYENNE DES JEUNES

Modérateur : Jean-Pierre Thabourin, Directeur du service Jeunesse de la Ville de Belfort

Rapporteur : Feriel Selhab, Animatrice au projet d'appui aux associations algériennes ONG2 de l'Union Européenne

PROGRAMME DES VISITES DU LUNDI 14 DECEMBRE

Visite et rencontres avec les professionnels du Service Jeunesse de la Ville

- Bureau Information Jeunesse
- Antenne jeunesse des Glacis du Château

SYNTHESE DE L'ATELIER DE RESTITUTION

Eléments de débats / problématiques abordées

- la place de l'éducation citoyenne dans la vie de la commune
- les espaces de démocratie locale pour la concertation avec les jeunes (écoute, apprentissage de la citoyenneté)
- le partenariat institutions/associations
- les outils et dispositifs d'animations (forums, actions de pratique citoyenne)
- la formation aux métiers d'animation

Recommandations

- Création d'un groupe de travail en Algérie sur la thématique de l'éducation citoyenne (échanges de pratiques, capitalisation...)
 - Immersion des professionnels français dans le contexte algérien pour une meilleure connaissance des réalités locales et pour que l'échange de pratiques soit plus efficient
 - Mettre en place des modules thématiques de rencontres, d'échanges et de réflexions
 - Mettre en places des modules de formation à pilotage binational
- modules prioritaires: "stratégies de concertation avec les jeunes et pratiques de leur citoyenneté" et "outils de valorisation des pratiques des jeunes"

GROUPE DE TRAVAIL 4 L'INSERTION PROFESSIONNELLE DES JEUNES

Modérateur : Alain Ogor, Adjoint au Maire de Belfort délégué à l'Emploi

Rapporteur : Abdellah Derdeche, Directeur de l'Action sociale à la Wilaya de Bourjd Bouareridj

PROGRAMME DES VISITES DU LUNDI 14 DECEMBRE

Visite et rencontres avec les professionnels de/du:

- Ecole de la 2^e chance
- CFA municipal
- Régie de quartier des Glacis du Château

SYNTHESE DE L'ATELIER DE RESTITUTION

Eléments de débats / problématiques abordées

- insertion professionnelle des jeunes sans qualification professionnelle
- la formation par alternance
- l'insertion sociale par l'économique
- rôle de l'économie sociale et solidaire
- place du secteur associatif dans ce domaine

Recommandations

- Initier des parcours de formations davantage individualisés prenant plus en compte l'approche du monde du travail (stages de découvertes de métiers) dans le cadre d'un protocole d'échanges entre les professionnels algériens et français
- Impliquer davantage le monde associatif dans l'orientation et l'accompagnement des jeunes dans leur parcours de formation – Créer des échanges d'expériences dans le domaine de l'organisation et de la professionnalisation du secteur associatif.
- Organiser des modules d'échanges sur le contenu pédagogique des formations d'appentis et sur la mise à niveau des équipements selon les normes internationales
- Organiser des échanges d'apprentis stagiaires notamment dans les branches de la cuisine et de la restauration
- Intégrer Boumerdès comme territoire pilote pour créer une régie de quartiers dans le cadre de la convention de partenariat signé en 2005 entre le Comité national de liaison des régies de quartiers (France) et l'Agence de développement social (ADS - Algérie - qui a défini un programme de créations de régies dans le cadre de la convention)
- Organiser des formations au profit des acteurs concernés (à identifier) par la thématique des régies de quartiers
- Organiser un séminaire "Economie sociale et solidaire : états des lieux et perspectives" en vue notamment de réfléchir à la création d'une Chambre de l'économie sociale et solidaire à Boumerdès dont l'étude de faisabilité serait confiée à une expertise collégiale franco-algérienne et associations/collectivités

AUTRES ELEMENTS DE RECOMMANDATIONS

- Planifier les projets dans le temps en précisant les séquences annuelles et pluriannuelles pour avoir d'une part une meilleure visibilité temporelle et d'autre part des échéances pour la mise en œuvre des actions
- Favoriser l'approche « renforcement des capacités d'actions » par la formation et les échanges de pratiques entre acteurs algériens et français, dans un esprit de parité et d'apports réciproques
- Encourager les associations algériennes à se constituer en réseaux pour favoriser les échanges d'informations, d'expériences, la capitalisation, les plaidoyers ...

AXES DE TRAVAIL QUI SERONT DEVELOPPES EN 2010 PAR LA VILLE DE BELFORT ET SES PARTENAIRES

(Autorités locales et réseau associatif de Boumerdès et membres du PCPA intéressés par la démarche)

Le programme d'actions ci-dessous est conçu comme un programme prioritaire à amorcer en 2010 et s'inscrivant dans une double démarche, à savoir la coopération décentralisée que la Ville de Belfort conduit avec les autorités locales et les associations de Boumerdès et la participation dans le réseau « Programme Concerté Pluri Acteurs, *Joussour* » (PCPA) en termes de capitalisation mais aussi d'actions. Ainsi les membres du PCPA intéressés par la démarche peuvent être associés dans la mise en œuvre de ce programme (appuis techniques, formations...)

- Démarrage de l'appui technique (formations, expertises) à la création d'une régie de quartiers à Boumerdès – démarche pluriannuelle
- Démarrage de l'appui technique (formations, expertises) à la création d'un projet d'établissement pour la prise en charge des personnes handicapées – démarche pluriannuelle
- Co-organisations en Algérie avec les partenaires de modules de formations
 - sur les projets pédagogiques pour favoriser l'implication citoyenne des jeunes dans les projets d'établissements de loisirs
 - sur les stratégies de concertation avec les jeunes et les pratiques de citoyenneté
- Mobiliser les réseaux français et participer à un séminaire organisé en Algérie sur l'économie sociale et solidaire et à une étude de faisabilité sur la création d'une Chambre de l'économie sociale et solidaire
- Participations aux réseaux existants ou à créer pour favoriser les échanges d'expériences